

contribute to the environmental assessment processes and policy development;

- Considering the potential impact climate change may have on environmental assessment policies and exploration/development of the natural resource sector (e.g., oil and gas, mining, forestry); and,
- Developing a network of Canada-EU scientists.

The Symposium was held on March 15-16, 2004. There were five plenary sessions, with a special session devoted to the launch of the joint United Nations Environment Programme (UNEP) and the European Environment Agency (EEA) report *Arctic Environment: European Perspective, Why Should Europe Care?* Researchers were asked to make a 10 to 15 minute presentation outlining their research activities and findings. An open discussion followed each session and focussed on how current environmental research can help improve environmental assessment policies and processes. The final session dealt with some of the research and policy development challenges for the future and explored potential areas of cooperation amongst scientists and policy makers.

envisagés peuvent contribuer aux mécanismes d'évaluation environnementale et à l'élaboration des politiques;

- étudier les effets éventuels du changement climatique sur les politiques d'évaluation environnementale et l'exploration/la mise en valeur du secteur des ressources naturelles (p. ex., pétrole et gaz, mines, forêts); et
- créer un réseau Canada-UE de chercheurs.

Le Colloque a eu lieu les 15-16 mars 2004. Il s'est déroulé en cinq séances plénières et une séance spéciale consacrée au lancement du rapport conjoint du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et de l'Agence européenne de l'environnement (AEE) intitulé «*L'environnement arctique: point de vue de l'Europe, pourquoi l'Europe doit-elle s'en soucier?*» Les chercheurs ont été appelés à faire des exposés de 10 à 15 minutes dégageant leurs recherches et leurs constatations. Chaque séance était suivie par une discussion libre qui portait sur la façon dont la recherche environnementale actuelle peut permettre d'améliorer les politiques et les mécanismes d'évaluation environnementale. La séance finale portait sur certains défis futurs en matière de recherche et d'élaboration des politiques et comportait une analyse des secteurs potentiels de coopération entre scientifiques et responsables de l'élaboration des politiques.